

## MÜŞTERİ KİŞİSEL VERİLERİNİN İŞLENMESİNE İLİŞKİN AYDINLATMA METNİ

### I. Veri Sorumlusu

6698 sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunu (“**Kanun**”) uyarınca, kişisel verileriniz; veri sorumlusu olarak Fatih Mah. Sanayi Cad. No:35 Allianz Kampüs Gaziemir/İzmir adresinde mukim [yanmarturkey@hs01.kep.tr](mailto:yanmarturkey@hs01.kep.tr) KEP adresli, Hasan Tahsin Vergi Dairesine 9360691920 numarası ile kayıtlı **Yanmar Turkey Makine Anonim Şirketi** (“**Yanmar**” veya “**Şirket**”) tarafından aşağıda açıklanan kapsamda işlenmektedir.

### II. Kişisel Verileri Toplama Yöntemleri ve Hukuki Sebepleri

Şirketimiz, kişisel verileri doğrudan siz müşterilerimizden, sizinle aramızdaki sözleşme ilişkisinden, internet sitemizden, e-posta, posta, faks, idari ve adli makamlardan gelen tebligatlar ve sair iletişim kanalları aracılığıyla işitsel, elektronik veya yazılı olarak öğrenilen verilerden, Kanun’da belirtilen kişisel veri işleme şartlarına uygun olarak ve sizinle aramızdaki ilişkinin icrası ve faaliyetlerin mevzuata uygunluğunun temini amaçları başta olmak üzere aşağıda belirtilen amaçlarla doğru orantılı olarak, Kanun’un 5. ve 6. Maddelerinde belirtilen aşağıdaki hukuki sebepler doğrultusunda toplamaktadır:

- Sizlerle bir sözleşme ilişkisi kurmamız veya bu sözleşmeden kaynaklanan ifa yükümlülüğümüz ile doğrudan doğruya ilgili olması kaydıyla, sizlere ait kişisel verilerin işlenmesinin gerekli olması (bilhassa, sözleşme kuruluş aşamasında kimlik bilgilerinizin, iletişim ve ilgili verilerinizin işlenmesi)
- Bir hakkın tesisi, kullanılması veya korunması için zorunlu olması (bilhassa, sigorta süreçlerinin yönetilmesi ve planlanması, bilgi güvenliğinin temini, hukuki işlem güvenliğinin sağlanması, hukuki işlerin takibi ve yürütülmesi, dava zamanaşımı süresi boyunca gerekli olabilecek kişisel verilerin saklanması)
- Kanunlarda kişisel verilerinizi işlediğimiz sürecin açıkça öngörülmesi (bilhassa, Kanun ve 5651 sayılı Kanun kapsamında işlem kayıtlarının tutulması)
- Hukuki yükümlülüğümüzü yerine getirebilmek için zorunlu olan durumlar (mali, vergisel ve benzeri yükümlülüklerin ifası sebebiyle kişisel verilerinizin işlenmesi, düzenleyici ve denetleyici faaliyetler kapsamında kanuna uygun taleplerin yerine getirilmesi)

- Temel hak ve özgürlüklerinize zarar vermemek kaydı ile meşru menfaatlerimiz doğrultusunda zorunlu olması (bilhassa, iş faaliyetlerinin yürütülmesi/denetimi, veri sorumlusu operasyonlarının güvenliğinin temini, Şirket'in birleşme, bölünme ve devralma gibi süreçlerinde yapılması gereken incelemelerde ödeme kayıtları kişisel verilerinizi içerebilecek belgelerin ilgili taraflara/kurumlara sunulması)
- Gerekli olduğu durumlarda sizlerden aldığımız açık rızanız (bilhassa, profillemeye, analiz, pazarlama ve reklam amaçları için kişisel verilerinizin işlenmesi)

#### **IV. Kişisel Verilerin Hangi Amaçla İşleneceği**

Kişisel verileriniz, sizlerle sözleşme ilişkisi kurmamız ve bu sözleşme sürecinin tüm safhalarını yönetmemiz, uçtan uca pazarlama süreçlerini planlamamız ve icra etmemiz, bilgi güvenliğini ve hukuki işlem güvenliğini sağlamamız ve kanuni yükümlülüklerimizi yerine getirmemiz başta olmak üzere, bu verileri bizlere açıklamınıza konu olan ve aşağıda belirtilen amaçlarla işlenebilecektir:

- **Bilgi Güvenliği Süreçlerinin Yürütülmesi:** ürün/hizmet satışı, kiralanması sırasındaki işlemlerinizde işlem güvenliğinin sağlanması, işlenen verilerin güncel ve doğru olmasının sağlanması amacıyla gerekli düzenlemelerin yapılması, bilişim altyapısının kurulması ve işletilmesi, fiziksel güvenlik ve siber güvenliğin sağlanması, internet şubesinin güvenliğinin sağlanması, işlem güvenliğinin sağlanması ve bu amaçla IP, MAC adresi ve benzeri verilerin ve log kayıtlarının işlenmesi [*kimlik, iletişim, finansal, müşteri, müşteri işlem verileri, görsel, işitsel veriler, talep/şikâyet/itibar yönetimi verileri*]
- **Denetim/Etik Faaliyetlerinin Yürütülmesi:** ürün/hizmet satışı, kiralanması sırasında denetim faaliyetlerinde bulunulması, sahte işlemlerin tespit edilmesi ve engellenmesi, iç kontrol ve denetim faaliyetlerinin yönetilmesi [*kimlik verileri, iletişim verileri, finansal veriler, müşteri verileri, müşteri işlem verileri, görsel veriler, işitsel veriler, sağlık verileri, talep/şikâyet/itibar yönetimi verileri*]
- **Faaliyetlerin Mevzuata Uygun Yürütülmesi:** 6698 sayılı Kanun başta olmak üzere iş süreçlerinde hukuki kurallara uygunluğun sağlanması, faaliyetlerimizin iç prosedürler ve ilgili düzenlemelere uygun olarak yürütülmesinin temini, faaliyetlerin planlanması

ve icrası *[kimlik, iletişim, finansal, müşteri, müşteri işlem, görsel, işitsel, talep/şikâyet/itibar yönetimi verileri]*

- **Finans ve Muhasebe İşlerinin Yürütülmesi:** tarafınızca yapılacak olan ürün/hizmet satışı sırasında finans ve muhasebe süreçlerinin bu bilgilere dayanılarak yürütülmesi, muhasebe ve satın alma işlemlerinin takibi *[kimlik, iletişim, finansal, müşteri, müşteri işlem verileri]*
- **Firma/Ürün/Hizmetlere Bağlılık Süreçlerinin Yürütülmesi:** müşteri ilişkileri kapsamında sizlere sunduğumuz hizmetlere güveninizin artırılması *[kimlik, iletişim, müşteri, müşteri işlem, finans, pazarlama verileri]*
- **Hukuk İşlerinin Takibi ve Yürütülmesi:** sözleşme süreçlerinin ve/veya hukuki işlerin ve taleplerin takibi, alternatif uyuşmazlık çözüm yöntemleri ve dava süreçlerinin tamamlanması, noterler, adli ve idari makamlarla süreçlerin yönetilmesi *[kimlik, iletişim, finansal, müşteri, müşteri işlem, görsel, işitsel, talep/şikâyet/itibar yönetimi verileri]*
- **İletişim Faaliyetlerinin Yürütülmesi:** gerektiği hallerde, vermiş olduğunuz bilgiler doğrultusunda tarafınızla iletişime geçilmesi, sözleşmenize ilişkin bilgi verilmesi, ödeme hatırlatmalarının yapılması, sözleşmenin ifası kapsamında SMS, e-posta ve telefon ile tarafınızla irtibata geçilmesi, satış sonrası destek hizmetleri aktivitelerinin planlanması ve/veya icrası *[kimlik, iletişim, müşteri, müşteri işlem, finans verileri]*
- **İstatistiksel Değerlendirmeler ve Pazar Araştırmaları Yapılması:** tüm iş süreçlerinin iyileştirilmesi ve yeni pazarlara yönelik araştırmalar yapılması *[iletişim, müşteri, müşteri işlem, finansal, talep/şikâyet/itibar yönetimi verileri]*
- **İş Faaliyetlerinin Yürütülmesi/Denetimi:** tarafımızca ürün/hizmet satışı, kiralama faaliyetlerinin gerçekleştirilmesi ve gerçekleştirdiğimiz iş faaliyetlerinin denetiminin sağlanması, şirket içi raporlama ve iş geliştirme faaliyetlerinin planlanması, çalışanların müşterilerle temasların takibinin yapılması, potansiyel müşteri kayıtlarının açılması, çalışan performansının ölçülmesi ve hizmet sağlama süreçlerinin planlanması *[kimlik, finansal, müşteri, müşteri işlem, talep/şikâyet/itibar yönetimi verileri]*
- **İş Süreçlerinin İyileştirilmesine Yönelik Önerilerin Alınması ve Değerlendirilmesi:** sizlerden alacağımız geri bildirimlere göre süreçlerimizin analizi, iyileştirilmesi, geliştirilmesi *[kimlik, iletişim, müşteri, müşteri işlem verileri]*

- **Mal/Hizmet Satış-Kiralama Süreçlerinin Yürütülmesi:** kişisel verilerinizin online satış-kiralama teknik destek ve yönetim süreçlerinde kullanılması [*kimlik, iletişim, finansal, müşteri, müşteri işlem, işitsel, talep/şikâyet/itibar yönetimi verileri*]
- **Müşteri İlişkileri Yönetimi Süreçlerinin Yürütülmesi:** tarafınıza sunulan ürün ve hizmetler konusunda ilişkilerimizin yönetilmesi, taleplerinizin karşılanması ve geri dönüş sağlanması [*kimlik, iletişim, müşteri, görsel-işitsel veriler*]
- **Müşteri Memnuniyetine Yönelik Aktivitelerin Yürütülmesi:** ürün/hizmet satışı, kiralama sırasında tarafınız bilgileri kullanılarak müşteri memnuniyetinin sağlanabilmesi için aktivitelerin yürütülmesi, müşteri deneyimini arttırmak amacıyla müşteri ilişkileri yönetimi aktivitelerinin yapılması [*kimlik, iletişim, müşteri, müşteri işlem, finansal, işitsel, talep/şikâyet/itibar yönetimi verileri*]
- **Organizasyon ve Etkinlik Yönetimi:** Sözleşme öncesi ve sözleşme sırasında düzenlenecek organizasyon ve etkinliklerin planlanması ve icrası bağlamında kişisel verilerinizin işlenmesi [*kimlik, iletişim, fiziksel mekân güvenliği, işlem güvenliği, görsel ve işitsel kayıtlar verileri*]
- **Reklam / Kampanya / Promosyon Süreçlerinin Yürütülmesi:** ürün/hizmet satışı, kiralama sırasında vermiş olduğunuz bilgilere dayanarak tarafınıza reklam/kampanya/promosyon süreçlerinin yürütülmesi, profillemeye, analiz, pazarlama ve reklam süreçlerinin yürütülmesi [*kimlik, iletişim, müşteri, müşteri işlem verileri*]
- **Risk Yönetimi Süreçlerinin Yürütülmesi:** sözleşme ilişkisinin kurulması aşamasında gerekli hukuki, teknik ve finansal risklerin tespiti ve yönetilmesi, risk yönetiminin sağlanması, finansal kontrol ve raporlamaların yapılarak yasal bildirimlerin gerçekleştirilmesi, işlemlere ilişkin nicel bilgiler üzerinden ticari ve iş stratejilerinin belirlenmesi ve uygulanması, başvurularının değerlendirilmesi amacıyla gerekli kredi sorgulamaların yapılması [*kimlik, iletişim, hukuki işlem, müşteri işlem, işlem güvenliği, risk yönetimi, finans, pazarlama, görsel-işitsel veriler*]
- **Tedarik Zinciri Yönetimi Süreçlerinin Yürütülmesi:** Ürün ve hizmetlere ilişkin iş ortakları, tedarikçiler ve diğer paydaşlara ilişkin süreçlerin yürütülmesi [*kimlik, iletişim, finansal veriler, müşteri, müşteri işlem, talep/şikâyet/itibar yönetimi verileri*]
- **Ürün / Hizmetlerin Pazarlama Süreçlerinin Yürütülmesi:** ürün/hizmet satışı, kiralama sırasında vermiş olduğunuz bilgilere dayanarak tarafınıza ürün hizmet

pazarlama süreçlerinin yürütülmesi [*kimlik, iletişim, hukuki işlem, müşteri işlem, risk yönetimi, pazarlama*]

- **Veri Sorumlusu Operasyonlarının Güvenliğinin Temini:** bilgi güvenliği, fiziksel güvenlik, hukuki işlem güvenliğinin sağlanması, iş ilişkisi içerisinde olan ilgili kişilerin hukuki, teknik ve ticari iş güvenliğinin temin edilmesi [*kimlik, iletişim, müşteri, müşteri işlem, risk yönetimi, finans, fiziksel mekân güvenliği, lokasyon, görsel-işitsel, işlem güvenliği verileri*]]
- **Yetkili Kişi, Kurum ve Kuruluşlara Bilgi Verilmesi:** mevzuat gereği bilgilerin verilmesi, yasal mercilerden gelen taleplerin karşılaması [*kimlik, iletişim, finansal, müşteri, müşteri işlem, görsel, işitsel, talep/şikâyet/itibar yönetimi verileri*]

amaçları kapsamında işlenmektedir.

#### **V. İşlenen Kişisel Verilerin Aktarılması**

Şirketimiz, kişisel verilerinizi “bilme gereği” ve “kullanma gereği” ilkelerine uygun olarak, gerekli veri minimizasyonunu sağlayarak ve gerekli teknik ve idari güvenlik tedbirlerini alarak işlemeye özen göstermektedir. İş faaliyetlerinin yürütülmesi veya denetimi, iş sürekliliğinin sağlanması, dijital altyapıların işletilmesi farklı paydaşlarla sürekli veri akışını zaruri kıldığı için işlediğimiz kişisel verileri belirli amaçlarla yurtiçi ve yurtdışında yerleşik üçüncü kişilerle aktarmak durumundayız. Ayrıca, sözleşmesel ve kanuni yükümlülüklerini tam ve gereği gibi yerine getirebilmesi için kişisel verilerinizin doğru ve güncel olması çok önemlidir. Bunun için de muhtelif iş ortaklarıyla ve hizmet sağlayıcılarla çalışmak durumundayız.

Kişisel verileriniz, yukarıda belirtilen amaçların gerçekleştirilmesi doğrultusunda ve bu amaçların yerine getirilmesi ile sınırlı olarak;

- Belgelerin tasdiki süreçlerinde noterlerle
- Organizasyon ve etkinlik alanında hizmet sunan iş ortaklarımızla
- Müşteri hizmetlerinin sunulması için çağrı merkezi hizmeti sunan iş ortakları ve hizmet sağlayıcılarıyla
- Değerleme süreçlerinde gayrimenkul değerlendirme iş ortakları, araç ekspertiz uzmanlarıyla
- Gayrimenkuller için DASK ve araçlar için trafik sigortası ve KASKO yapılması için sigorta şirketleri ve acenteleriyle

- Sözleşme veya alacağın devri işlemlerinin veya finansman sağlanması kapsamında gerçekleştirilecek işlemlerin yapılması amaçlarıyla bu işlemlerin gerçekleştirilmesinde rol alan taraflarla
- Finansal ve muhasebe süreçlerinin yönetimi, risklerin tespiti, değerlendirilmesi, dolandırıcılıkların önlenmesi için ilgili iş ortaklarımız, danışmanlarımız ve hizmet sağlayıcılarımızla, bankalarla, mali müşavirlerimizle
- Müşteriye e-faturasının elektronik olarak gönderilmesi için e-fatura iş ortağıyla; fiziki sözleşme veya fatura teslimatı yapılabilmesi amacıyla kargo ve kurye firmalarıyla
- Vergisel yükümlülüklerin yerine getirilmesi için vergi daireleriyle, vergi denetimleri sırasında fatura ve tahsilat makbuzlarının Maliye Bakanlığı temsilcileriyle
- Web sitesi kullanım tercihleri ve gezinti geçmişi, segmentasyon yapılması ve müşteri ile beğeni ve tercihleri doğrultusunda iletişime geçilmesi amacıyla ilgili hizmet sağlayıcı ve iş ortağıyla
- Profillemeye, analiz, sunulan hizmetlerin özelleştirilmesi, pazarlama ve reklam amaçlarıyla bu alanda hizmet sunan iş ortaklarıyla ve hizmet sağlayıcılarla
- İletilerin yönetilmesi için ileti yönetim sistemi (İYS) kayıt bağlamında Ticaret Bakanlığı ve yetkilendirdiği şirketle ve ileti gönderimi için yetkili ticari ileti altyapı sağlayıcıyla

Ayrıca, bilişim altyapımızı sağlayan, işleten veya hizmet sunan iş ortaklarımızla ve hizmet sağlayıcılarımızla, hizmetlerin kalite kontrol, şikayet yönetimi ve risk analizi alanında hizmet sunan iş ortaklarımızla ve hizmet sağlayıcılarımızla, pazarlama süreçlerinin yönetilmesi ve potansiyel müşterilerin tespiti amacıyla ilgili iş ortaklarımızla, ortak marka çalışması yapılan üçüncü kişilerle, sözleşme süreçlerinin yürütülmesi ve dava/icra takibi süreçlerinin yürütülmesi amaçlarıyla avukatlarla ve diğer danışmanlarla, özel entegratör, bağımsız denetim, gümrük, mali müşavir/muhasebe hizmeti sunan iş ortaklarımızla, kanunen yetkili kamu kurumları ve özel kişi veya kuruluşlar ile üçüncü kişilere, hukuki yükümlülüklerin yerine getirilmesi kapsamında avukatlar, denetçiler, adli bilişim uzmanları, siber güvenlik danışmanları, vergi danışmanları ile danışmanlık ve hizmet aldığımız diğer üçüncü kişilerle ve iş ortaklarıyla, düzenleyici ve denetleyici kurumlar ile mahkeme ve icra müdürlükleri gibi sair resmi kurumlara, tüm süreçlerde hissedarlarımızla, risk yönetimi ve finansal raporlama süreçlerinin yürütülmesi, kişisel verilerinizi talep etmeye yetkili olan diğer kamu kurum veya

kuruluşlarıyla, işbu aydınlatma metninde belirtilen amaçlarla sınırlı olarak aktarılabilecek, yurt içinde veya yurt dışında işlenebilecektir.

## **VI. Veri İşleme ve Saklama Süresi**

Kişisel verileriniz, işlendikleri amaçla sınırlı ve ölçülü olma ilkesi doğrultusunda işbu aydınlatma metni belirtilen amaçlarla sınırlı olarak tabi olduğumuz güncel mevzuat hükümlerinde belirtilen süreler dahilinde saklanacaktır. Süre geçtikten sonra kişisel verileriniz silinecek, yok edilecek veya anonim hale getirilecektir. Veri işleme ve saklama süresine ilişkin olarak meydana gelebilecek mevzuat değişikliklerinde kişisel verileriniz, bu değişikliğe uygun olacak şekilde işlenecek ve muhafaza edilecektir.

## **VII. İlgili Kişinin Hakları**

Kişisel verisi işlenen kişi olarak, Kanunun ilgili kişinin haklarını düzenleyen 11. maddesi kapsamındaki taleplerinizi (kişisel veri işlemeyi öğrenme, işlemeyle ilgili bilgi talep etme, işlemenin amaca uygunluğunu öğrenme, aktarım yapılan kişileri bilme, eksik veya yanlış işlemelerin düzeltilmesini isteme, silme veya yok edilmesini isteme, otomatik tüm işlemlerin üçüncü kişilere bildirilmesini isteme, analize itiraz etme, zararın giderilmesini talep etme) Veri Sorumlusuna Başvuru Usul ve Esasları Hakkında Tebliğe göre kullanmak için [yanmarturkey@hs01.kep.tr](mailto:yanmarturkey@hs01.kep.tr) KEP adresimize kayıtlı elektronik posta yolu ile veya [info@yanmar-turkiye.com](mailto:info@yanmar-turkiye.com) e-posta adresine e-posta vasıtası ile iletişime geçebilirsiniz, Fatih Mah. Sanayi Cad. No:35 Allianz Kampüs Gaziemir/İzmir adresine talebinizi elden iletebilir veya web sitemizde bulunan Başvuru Formunu kullanabilirsiniz. Bu şekilde başvurunuzu tarafımıza iletmeniz halinde talepleriniz en kısa sürede ve en geç 30 (otuz) gün içerisinde değerlendirilerek sonuçlandırılacaktır.

Başvuru taleplerinizin, Veri Sorumlusuna Başvuru Usul ve Esasları Hakkında Tebliğ kapsamında değerlendirilmesi için adınız, soyadınız, Türkiye Cumhuriyeti vatandaşı iseniz Türkiye Cumhuriyeti kimlik numaranız; yabancı uyruklu iseniz uyruğunuz ile birlikte pasaport numaranız veya yabancı kimlik numaranız, tebligata esas yerleşim yeri veya işyeri adresiniz, varsa elektronik posta adresiniz, telefon veya faks numaranız ile talep konusunu içermesi gerekmektedir. Talebinizin niteliği ve başvuru yöntemine bağlı olarak, başvurunun gerçekten size ait olduğunu doğrulayabilmek ve haklarınızı koruma altına alabilmek amacıyla ek doğrulama talebinde bulunabiliriz.



*Şirket'in işbu aydınlatma metninde Kanun'dan, ikincil düzenlemelerden ve Kurul kararlarından doğan sebeplerle değişiklik yapma hakkı her zaman saklıdır. Aydınlatma metninde yapılacak değişiklikler ve güncel metin yayınlandığı tarih itibariyle derhal geçerlilik kazanacaktır.*

### **AYDINLATMA TEYİDİ**

**Kişisel verilerimin işlenmesine ilişkin Aydınlatma Metnini okuduğumu, metnin bana ayrıca erişilebilir kılındığını, kişisel verilerimin işlenmesi, aktarılması ve ilgili tüm süreçlere ilişkin gereğince bilgilendirildiğimi beyan ederim.**

**İsim :**

**Tarih :**

**İmza :**

### **ACIK RIZA VE TİCARİ İLETİŞİM ONAYI**

Şirketimiz tarafından sizlere sunulan Aydınlatma Metni kapsamında ve profillemeye, analiz, sunulan hizmetlerin özelleştirilmesi, pazarlama ve reklam amaçlarıyla kişisel verilerinizin işlenmesine ve sizlerle 6653 sayılı Elektronik Ticaretin Düzenlenmesi Hakkında Kanun uyarınca ticari iletişim kurulabilmesine yönelik rızanızı talep etmekteyiz.

İşbu Onay kapsamında vermiş olduğunuz izin tercihlerinizi, dilediğiniz zaman, herhangi bir sebep göstermeksizin İletişim Yönetim Sistemi (İYS) üzerinden ya da tarafınıza sunulan diğer yollar ile değiştirebilir, iletişim tercihlerinizde değişiklik yapabilir, ticari elektronik ileti almayı reddedebilirsiniz.

**Kişisel verilerimin profillemeye, analiz, sunulan hizmetlerin özelleştirilmesi, pazarlama ve promosyon, reklam amaçlarıyla işlenmesine rıza veriyorum ve bu amaçlarla tarafımla ticari amaçlı iletişime geçilmesine izin veriyorum.**

**İsim :**

**Tarih :**

**İmza :**